

# **POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW**

**pw. Matki Bożej Matki Kościoła  
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II**

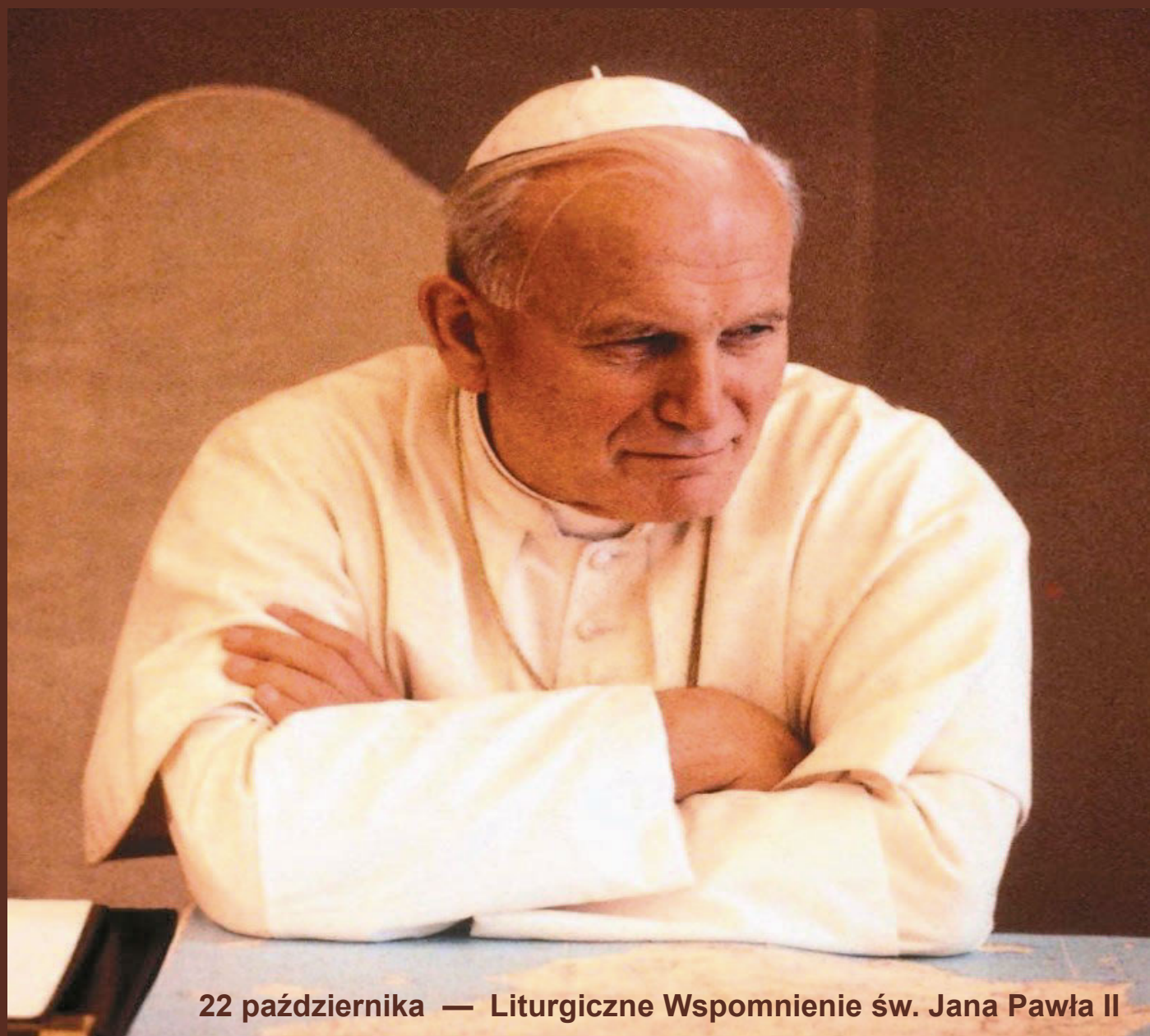


**116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480**



**19 Października 2025 r.**

**XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA**



**22 października — Liturgiczne Wspomnienie św. Jana Pawła II**



## MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

[www.cystersichicago.net](http://www.cystersichicago.net)



### DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji  
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

### ORGANISTA:

Andrzej Ciupek  
TEL. (630) 484-6729

### ADRES:

116 Hilton Street  
Willow Springs, Illinois 60480

### KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska  
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110  
Fax: (708) 467 - 0479  
e-mail: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com)

---

### MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

### W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

### ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,  
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

### SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

### SAKRAMENTY:

**CHRZEST:** Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

**MAŁŻEŃSTWO:** Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

**NAMASZCZENIE CHORYCH:** Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



## PIERWSZE CZYTANIE

### Czytanie z Księgi Mądrości

Pan jest sędzią, który nie ma względu na osoby. Nie będzie miał On względu na osobę przeciw biednemu, owszem, wysłucha prośby pokrzywdzonego. Nie zlekceważy błagania sieroty ani wdowy, kiedy się skarży.

Kto służy Bogu, z upodobaniem zostanie przyjęty, a błaganie jego dosięgnie obłoków. Modlitwa pokornego przeniknie obłoki i nie dozna pociechy, zanim nie osiągnie celu. Nie odstąpi, aż wejrzy Najwyższy i ujmie się za sprawiedliwymi, i wyda słuszny wyrok.



## Biedak zawołał i Pan go wysłuchał

Będę błogosławił Pana po wieczne czasy, \*  
Jego chwała będzie zawsze na moich ustach.  
Dusza moja chlubi się Panem, \*  
niech słyszą to pokorni i niech się weselą.

Biedak zawołał i Pan go wysłuchał

Pan zwraca swe oblicze przeciw zło czyniącym, \*  
by pamięć o nich wymazać z ziemi.  
Pan słyszy wołających o pomoc \*  
i ratuje ich od wszelkiej udręki.

Biedak zawołał i Pan go wysłuchał

Pan jest blisko ludzi skruszonych w sercu, \*  
ocala upadłych na duchu.  
Pan odkupi dusze sług swoich, \*  
nie zazna kary, kto się do Niego ucieka.

Biedak zawołał i Pan go wysłuchał



## DRUGIE CZYTANIE

### Czytanie z Listu do Tymoteusza

Najdroższy:

Krew moja już ma być wylana na ofiarę, a chwila mojej rozłąki nadeszła. W dobrych zawodach wystąpiłem, bieg ukończyłem, wiary ustrzegłem. Na ostatek odłożono dla mnie wieniec sprawiedliwości, który mi w owym dniu odda Pan, sprawiedliwy Sędzia, a nie tylko mnie, ale i wszystkim, którzy umiłowali pojawienie się Jego.

Pośpiesz się, by przybyć do mnie szybko. W pierwszej mojej obronie nikt przy mnie nie stanął, ale wszyscy mnie opuścili: niech im to nie będzie policzone! Natomiast Pan stanął przy mnie i wzmocnił mnie, aby się przeze mnie dopełniło głoszenie Ewangelii i aby wszystkie narody je posłyszały; wyrwany też zostałem z paszczy lwa.

Wybawi mnie Pan od wszelkiego złego czynu i ocali mnie, przyjmując do swego królestwa niebieskiego; Jemu chwała na wieki wieków. Amen.



Alleluja, alleluja, alleluja

W Chrystusie Bóg pojednał świat z sobą,  
nam zaś przekazał słowo jednania.

Alleluja, alleluja, alleluja



## EWANGELIA

### Czytanie z Ewangelii św. Łukasza

Jezus opowiedział niektórym, co dufni byli w siebie, że są sprawiedliwi, a innymi gardzili, tę przypowieść:  
«Dwóch ludzi przyszło do świątyni, żeby się modlić, jeden faryzeusz, a drugi celnik. Faryzeusz stanął i tak w duszy się modlił: „Boże, dziękuję Ci, że nie jestem jak inni ludzie: zdziercy, niesprawiedliwi, cudzołężnicy, albo jak i ten celnik. Zachowuję post dwa razy w tygodniu, daję dziesięcinę ze wszystkiego, co nabywam”.

A celnik stał z daleka i nie śmiał nawet oczu wznieść ku niebu, lecz bił się w piersi, mówiąc: „Boże, miej litość dla mnie, grzesznika!”

Powiadam wam: Ten odszedł do domu usprawiedliwiony, nie tamten. Każdy bowiem, kto się wywyższa, będzie poniżony, a kto się uniaża, będzie wywyższony».



**INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ**

- 6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Stanisława Szczechowicz
- 8:00 — Za + Marię Szeliga w rocznicę śmierci
- 10:00 — Za + Stefana Dziąba
- 12:00 — O Boże błogosławieństwo dla Agnieszki i Piotra Skoczyk w 8 rocznicę ślubu
- 18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Marii i Stanisława Wojtyczka w 40 r. ślubu

**DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:**

- Dominik Margosiak i Klaudia Niemiec

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

**GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO**

Poniedziałek — NIECZYNNE



Wtorek: 6pm — 8 pm  
 Środa: NIECZYNNE  
 Czwartek: 6pm — 8 pm  
 Piątek: 6pm — 8pm  
 Soboty: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com) lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

**KOLEKTA NIEDZIELNA**

12 października — \$7,426

Bóg zapłać!

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 26 października 2025r.**

- 6:30 — Msza św. greg. za + Stanisława Szczechowicz
- 8:00 — Za śp. Zofii
- 10:00 — Za + Józefa Marek w 20 rocznicę śmierci
- 12:00 — Za + Honoratę i Jana Huzior
- 18:00 — za + Marię i Władysława Komperda

**NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE**

- od poniedziałku do piątku po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem
- w soboty po Mszy św. o godz. 5.00 wieczorem
- w niedziele przed Mszą św. o godz. 10.00

W Wielki Piątek 2005 roku osłabiony Papież, Jan Paweł II nie mógł uczestniczyć fizycznie w Drodze Krzyżowej i przeżywał ją w swojej kaplicy. Podczas modlitwy Jan Paweł II poprosił o krzyż. Było to 8 dni przed Jego śmiercią. Papież tulił się do tego krzyża z trudem utrzymując go w swoich rękach. Zapraszamy na adorację.

20 ROCZNICA ŚMIERCI

# św. Jana Pawła II

PEREGRYNACJA PAPIESKIEGO KRZYŻA W USA

**ADORACJA KRZYŻA PAPIESKIEGO W NASZYM KOŚCIELE:**

Piątek, 24. X  
 Całodniowa adoracja w kościele

Sobota, 25. X  
 O godz. 3pm  
 Droga Krzyżowa — adoracja krzyża od godz. 6:00pm

Niedziela, 26.X  
 Adoracja krzyża od godz. 6am do 7:00pm pomiędzy Mszami świętymi

*„Nie lękajcie się krzyża! W krzyżu jest zwycięstwo, w krzyżu jest nadzieja, w krzyżu jest miłość.”*  
 (św. Jan Paweł II)

## WPROWADZENIE RELIKWII BŁ. ELŻBIETY RÓŻY CZACKIEJ

Dzisiaj podczas Mszy św. o godz. 8am zostały wprowadzone prowadzenia relikwie błogosławionej Elżbiety Róży Czackiej,



Bł. Elżbieta Róża Czacka (1876–1961) była niewidomą zakonnicą, pionierką opieki nad osobami niewidomymi w Polsce, założycielką Zgromadzenia Sióstr Franciszkanek Służebnic Krzyża oraz Towarzystwa Opieki nad Ociemniałymi. Całe swoje życie poświęciła służbie ludziom niewidomym, zarówno fizycznie, jak i duchowo. Beatyfikowana została 12 września 2021 roku w Warszawie.

W dniu dzisiejszym są z nami również Siostry Franciszkanek Służebnic Krzyża z Lasek, które kontynuują dzieło Matki Czackiej, służąc osobom niewidomym oraz prowadząc apostołstwo duchowe. Ich obecność będzie dla naszej wspólnoty szczególnym świadectwem wiary i miłości bliźniego.



22 PAŹDZIERNIKA —  
MSZE ŚW. Z MODLITWAMI  
DO ŚW. RITY

22-go dnia każdego miesiąca zapraszamy na Msze Święte połączone z obrzędem poświęcenia róż. Gromadzimy się w naszym kościele, aby modlić się w szczególnych

intencjach, przez wstawiennictwo św. Rity, patronki spraw trudnych i beznadziejnych, za osoby dotknięte boleśnie przez los: chore, samotne, opuszczone, zdradzone, ale nie tracące wiary. Jak w każdym miesiącu, będzie można nabyć róże, które zostaną poświęcone podczas liturgii. Poświęcone kwiaty można zabrać do domu lub podarować osobie przeżywającej trudności.



## DZIĘKUJEMY!

Składamy serdeczne Bóg zapłać dzieciom i wnukom śp. Stefana Dziąby, sponsorowom kwiatów na dzisiejszą niedzielę. Niech dobry Bóg wynagrodzi Waszą hojność i dobroć.



Przypominamy, że każdego tygodnia istnieje możliwość złożenia ofiary na kwiaty do kościoła w wybranej intencji, za zmarłych, z okazji rocznicy, jubileuszu, urodzin, lub jako modlitwa dziękczynna. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

Serdecznie zapraszamy na uroczystości odpustowe ku czci św. Jana Pawła II, które odbędą się w środę, 22 października o godz. 7pm w naszym Sanktuarium. Uroczystej Mszy Świętej przewodniczyć będzie ks. bp Krzysztof Nykiel, biskup tytularny Velii oraz Regens Penitencjarii Apostolskiej w Rzymie.

Wciąż trwamy w Roku Jubileuszowym, dlatego podczas tej Mszy Świętej zostanie poświęcona tablica z cegłą pochodzącą z Drzwi Świętych Bazyliki św. Piotra w Rzymie, dar Ojca Świętego Franciszka dla naszej wspólnoty. To wyjątkowy moment wdzięczności, modlitwy i duchowego umocnienia. Zapraszamy wszystkich do wspólnego świętowania!

Po uroczystościach zapraszamy na wspólne spotkanie w sali pod kościołem.



**UROCZYSTOŚCI  
ODPUSTOWE  
KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II**

**22 PAŹDZIERNIKA / 7:00PM**

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW  
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 HILTON STREET  
WILLOW SPRINGS, IL

MSZY ŚW. PRZEWODNICZYŁ BĘDZIE KS. BISKUP  
KRZYSZTOF NYKIEL, REGENS PENITENCJarii  
APOSTOLSKIEJ W WATYKANIE

PODczas EUCHARYSTII ODBĘDZIE SIĘ POŚWIĘCENIE  
TABLICY Z CEGŁĄ Z DRZWI ŚWIĘTYCH BAZYLIKI



ŚW. PIOTRA W RZYMIE, DAR OJCA  
ŚWIĘTEGO FRANCISZKA DLA WSPÓLNOTY  
POLSKIEJ MISJI OJCÓW CYSTERSÓW  
I SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II





## KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyśćcu cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególnie czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyśćcu cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża

## FUNDACJA JANA PAWŁA II ZAPRASZA NA PAPIESKIE KREMÓWKI I SPRZEDAŻ ZNICZY!

W niedzielę, 26 października, Fundacja św. Jana Pawła II zaprasza na papieskie kremówki i kawę, które będą serwowane w sali parafialnej na dole. Serdecznie zapraszamy na słodki poczęstunek. Kremówki i kawę będzie można również zakupić na wynos.



Informujemy, że jak co roku, Fundacja św. Jana Pawła II organizuje **sprzedaż zniczy** przy naszej parafii. Znicze będzie można nabyć w weekend: 26 października, 1 listopada oraz 2 listopada. Dochód ze sprzedaży kremówek i zniczy wspiera działalność Fundacji. Już teraz dziękujemy za stałe wsparcie jej celów!



## WYPOMINKI, CZYLI MODLITWA KOŚCIOŁA ZA ZMARŁYCH

W zakrystii i w biurze w parafialnym przyjmujemy „Wypominki” za naszych bliskich zmarłych, których przez cały miesiąc listopad będziemy polecać modlitwie Wypominkowej. Z tyłu kościoła są wyłożone kartki, które prosimy czytelnie wypełnić. Za złożone ofiary składamy serdeczne Bóg zapłać.

Wypominki to jedna z najbardziej popularnych form modlitwy błagalnej za zmarłych, której tradycja sięga X wieku. Przed lub w trakcie nabożeństwa, ksiądz wyczytuje nazwiska osób, które zostały przez wiernych zapisane na kartkach i prowadzi modlitwę w ich intencji. To wypominki – forma modlitewnej pamięci o tych, którzy odeszli. Czytanie listy osób i kierowanie do Boga prośb w ich intencji sięga swoją historią czasów starożytnych. Istniały wtedy tzw. dyptyki, czyli tabliczki, na których chrześcijanie zapisywali imiona biskupów, dobrodziejów, męczenników czy właśnie bliskich zmarłych, aby odczytać je w czasie Mszy św. Dzisiejsze wypominki nawiązują do tej starożytnej tradycji, która kryje w sobie głęboki sens. Zapisując imiona naszych bliskich zmarłych, a następnie je czytając, wierzymy, że są oni zapisani w księdze życia, o której wspomina Apokalipsa św. Jana. Jest to księga, w której widnieją imiona zbawionych.



Ta forma modlitwy mówi również o więzi, która łączy nas, żyjących na ziemi, z osobami, które są w czyśćcu, a także z tymi, którzy już są w niebie. Śmierć nas zatem nie rozdziela. Ciągłe trwamy we wzajemnej miłości. My, na ziemi, pamiętamy w modlitwie o zmarłych, ponieważ chcemy, aby jak najszybciej mogli doświadczyć pełnego szczęścia przy Bogu.

**W październiku świętujemy**

## MIESIĄC DZIEDZICTWA POLSKIEGO

**Świętuj razem z nami i skorzystaj z wyjątkowych promocji:**

- 1** Złóż **30-miesięczną** lokatę terminową na **4% APY** – Nasza Unia nie pobiera opłaty karnej za zerwanie lokaty jeśli fundusze użyte będą na wkład własny pożyczki hipotecznej w PSFCU.
- 2** Złóż wniosek o kredyt samochodowy na **60 miesięcy** z oprocentowaniem już od **3,90% APR** na nowe samochody i **4,90% APR** na samochody używane.
- 3** Złóż wniosek o kredyt hipoteczny – zaoszczędzisz **\$800** na opłacie za złożenie wniosku kredytowego.

**POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION**

Oferty promocyjne ograniczone są 1 października i koniec 31 października 2025 r. Promocje i usługi dostępne wyłącznie dla Członków PSFCU. Oferty, oprocentowania, warunki i zasady mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Oferty mogą nie być dostępne we wszystkich stanach. Muszą obowiązywać inne ograniczenia. 1. Akumulacja Procentu Funduszy (odnoszącego się do 30-miesięcznej lokaty terminowej w kwocie \$10,000 lub więcej, która przynosi APY dla lokat 30-miesięcznych dostępnych do 31 października 2025 r. do kwoty od \$10,000 do \$49,999.99 oraz 2,50% APY dla kwoty od \$50,000 do \$99,999.99. Obowiązuje spłata karne za wcześniejsze zamknięcie lokaty w wysokości 10% od kwoty lokaty. 2. Procentowa stawka oprocentowania może się różnić w zależności od warunków i historii kredytowej wnioskodawcy. Fundusze opłacone karne za wcześniejsze zamknięcie lokaty z kartą kredytową w PSFCU i Fundusze dotyczące zakupu nieruchomości zamieszkalowej przez 1-4 miliony. Pożyczkobiorca musi spełnić standardowe wymagania kwalifikacyjne i złożyć spłaty kredytu. Kredyty z wkładem własnym poniżej 20% wartości domu wymagają prywatnego ubezpieczenia kredytu hipotecznego (PMI).

1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848) [www.psfcu.com](http://www.psfcu.com) [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) ZNAJDZ NAS NA

**Medicare Supplements Plans**  
 Plany uzupełniające do **Medicare**  
**Magdalena Molinski 773-351-3333**  
 Insurance Agent ubezpieczeniowy  
 October 15 - December 7 - We can change your Medicare plan  
 15 październik - 7 grudzień - To czas na zmianę planu Medicare.

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends  
 ✓ GPS & Fall Alert  
**STARTING AT \$19.95/mo.**  
**CALL NOW! 800.809.3570** • md-medalert.com

**CLIMATE CHANGE, INC.**  
**Heating & AC**  
**Residential & Commercial**  
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION  
 Mowimy Po Polsku  
**708.563.2388**  
**\$89.95 Furnace Clean and Check**  
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**  
 Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.  
 Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)

**ORION**  
 Open 7 days a week  
 11am-8pm  
**Free Soup With Meal With Bulletin**  
 Catering for all occasions  
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638  
**773-767-6599**

**Anna Rapiak**  
 Real Estate Broker  
**Century 21 Circle**  
 C: 708.307.6596  
 arapiak@c21circle.com  
 15812 S. Wolf Rd  
 Orland Park, IL 60467

**CLIMATE CHANGE, INC.**  
**Heating & AC**  
**Residential & Commercial**  
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION  
 Mowimy Po Polsku  
**708.563.2388**  
**\$89.95 Furnace Clean and Check**  
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

**Anchor Home Health Care**  
**(708) 599-1313**  
 Home health care covered  
 100% with Medicare  
 Nursing, PT, OT Plus More!

**Don't be a burden to your family.**  
 Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.  
 You can do it until age of 85 regardless of your health.  
**Call Voytek Matyszczyk at 708 439 3629**  
 Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu.  
 Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

**ParishesOnline.com**  
 Locate a Parish, Find a Mass, Read the Bulletin.  
 Powered by [Masstimes.org](http://Masstimes.org)  
 Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

**Protecting Seniors Nationwide**  
**Medical Alert System**  
**\$29.95/Mo. billed quarterly**  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**  
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
**\$99 Installation\***  
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**  
**LeafGuard®**  
 Get it. And forget it.™

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**  
**SUBSCRIBE**  
 Have our bulletin emailed to you every week.  
**VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM**





## Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

**catholicmatch®**  
Illinois



CatholicMatch.com/IL

**Nail Spa**

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B:708-357-7067 • M:708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

**DEMMIS  
PLUMBING  
& SEWER**



Lic# 055-044826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

**PROTEZY  
DENTYSTYCZNE  
TECHNIK**

NAPRAWA  
GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer  
Willow Springs



**MARTIN  
PTASINSKI**

Attorney

mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

Willowbrook and Surrounding Areas:

DIAGNOSED WITH CANCER  
OR NEUROLOGICAL AILMENTS?

You may qualify for compensation.  
Contact Werich Law Group for a Free Consultation  
info@etoexposurehelp.com (630) 526-7766  
www.etoexposurehelp.com

### KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL  
DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI  
8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
708.652.1444  
Best Work • Best Rates  
PARISHIONER DISCOUNT

**"GORALSKO CHATA"**



12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

**HOUSECENTER  
REALTY, INC.**

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbeglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

**AGATA CZERWOSZ  
MAGDALENA TYLKA**  
Licensed insurance agents

Guess Who's Selling  
Medicare Plans? 708-876-8484  
773-600-7474

Czy wiesz że Medicare  
nie pokrywa  
wszystkiego w 100%?  
9844 S Roberts Rd  
Palos Hills, IL 60465



**SKUP SAMOCHODÓW**  
JEZDĄCYCH I NIEJEZDĄCYCH  
SZYBKO. SOLIDNIE.  
NAJLEPSZE  
CENY  
W MIEŚCIE.  
PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



**TechniCraft**

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

**PERFORMANCE  
AUTO REPAIR EXPERTS  
INC**

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604

**The  
Spot**  
FOR FITS  
& KICKS

# HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet  
retailer and parishioners.

Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health

**Full Time and Part Time Available!**

• M - F: 10am - 6pm

• Sat: 10am - 4pm

7341 S Meade

Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

**Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056**



**LEMONT  
CRYSTAL  
GRAND  
BANQUETS**

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.  
CrystalGrandBanquets.com

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Mark Olech**

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



**SOTERRA  
INSURANCE GROUP**

**THE SOLUTION TO YOUR  
INSURANCE NEEDS**

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy  
po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102